

Обязательный экзамен по иностранным языкам - проблемы и решения

**Проф. М.В. Вербицкая, д.ф.н.,
председатель Федеральной комиссии
по разработке КИМ ЕГЭ
по иностранным языкам,
Заслуженный работник
высшей школы**



Стандарты нового поколения

ФЕДЕРАЛЬНЫЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЙ СТАНДАРТ СРЕДНЕГО (ПОЛНОГО) ОБЩЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

**(утвержден приказом Минобрнауки
России от 17 апреля 2012 г. № 413;
с изменениями от 31 дек. 2015 г.)**



ФГОС среднего (полного) общего образования 2012 г.

- Переход к обязательному ЕГЭ по иностранным языкам**
- ЕГЭ на базовом и углубленном уровне (разные КИМы)**



Государственная (итоговая) аттестация обучающихся

- Обучающийся может самостоятельно выбрать уровень (базовый или углубленный), в соответствии с которым будет проводиться государственная (итоговая) аттестация в форме единого государственного экзамена.

ФГОС 2012 г.



Предметные результаты

освоения основной образовательной программы для учебных предметов на **базовом уровне** ориентированы на **обеспечение преимущественно общеобразовательной и общекультурной подготовки.**

ФГОС 2012 г.



Предметные результаты

на углубленном уровне ориентированы преимущественно на подготовку к последующему профессиональному образованию, развитие индивидуальных способностей обучающихся путем более глубокого, чем это предусматривается базовым курсом, освоением основ наук, систематических знаний и способов действий, присущих данному учебному предмету.

ФГОС 2012 г.



Иностранный язык (базовый уровень)

- 1) сформированность коммуникативной иноязычной компетенции, необходимой для успешной социализации и самореализации, как инструмента межкультурного общения в современном поликультурном мире;

ФГОС 2012 г.



Иностранный язык (базовый уровень)

2) владение знаниями о социокультурной специфике страны/стран изучаемого языка и умение строить своё речевое и неречевое поведение адекватно этой специфике; умение выделять общее и различное в культуре родной страны и страны/стран изучаемого языка;

ФГОС 2012 г.



Иностранный язык (базовый уровень)

3) достижение порогового уровня
владения иностранным языком, позволяющего выпускникам общаться в устной и письменной формах как с носителями изучаемого иностранного языка, так и с представителями других стран, использующими данный язык как средство общения;

ФГОС 2012 г.



Иностранный язык (базовый уровень)

4) сформированность умения использовать иностранный язык как средство для получения информации из иноязычных источников в образовательных и самообразовательных целях.

ФГОС 2012 г.



Иностранный язык (углубленный уровень)

должны включать требования к результатам освоения базового курса и дополнительно отражать:

1) достижение **уровня владения иностранным языком, превышающего пороговый**, достаточного для делового общения в рамках выбранного профиля;

ФГОС 2012 г.



Иностранный язык (углубленный уровень)

2) сформированность умения перевода с иностранного языка на русский при работе с несложными текстами в русле выбранного профиля;

ФГОС 2012 г.



Иностранный язык (углубленный уровень)

3) владение иностранным языком как одним из средств формирования учебно-исследовательских умений, расширения своих знаний в других предметных областях.

ФГОС 2012 г.



Проблемы

1. Отсутствие предметного содержания в ФГОС 2012 г.
2. Отсутствие др. нормативных документов, определяющих предметное содержание, подлежащее контролю («Примерная программа», «Планируемые результаты» и т.п.)
3. Методология: ЕГЭ базового уровня – критериально-ориентированный тест, ЕГЭ угл уровня – нормативно-ориентированный тест?
4. Необоснованно предвзятое отношение к MSQ



Авторы концепции новых КИМ ЕГЭ и ОГЭ

Вербицкая М.В., д.ф.н.

Махмурян К.С., д.п.н

Симкин В.Н., к.п.н.

Соловова Е.Н., д.п.н.

Трубанева Н.Н., к.п.н.



ЕГЭ по ИЯ

на основе нового ФГОС

- ЕГЭ базового уровня – пороговый уровень по общеевропейской шкале (B1)
- ЕГЭ углубленного уровня – уровень, превышающий пороговый по общеевропейской шкале (B2)



Кодификатор

содержит планируемые результаты обучения, которые детализируют предметные требования ФГОС СОО по английскому языку и операционализованные умения, которые являются объектом контроля в рамках государственной итоговой аттестации за курс средней школы на базовом и углубленном уровнях.

Курсивом выделены умения, относящиеся к блоку «Выпускник получит возможность научиться».



ЕГЭ по ИЯ

на основе нового ФГОС (баз.)

№	Разделы работы	Количество заданий	Соотношение оценок выполнения отдельных частей работы в общей оценке (в % от максимального балла)	Максимальный первичный балл	Тип заданий
1	Аудирование и письменная речь	16	34	25	Задания с кратким ответом и с развернутым ответом
2	Чтение	25	33	25	Задания с кратким ответом
3	Грамматика и лексика	25	33	25	Задания с кратким ответом
	Итого:	66	100%	75	



ЕГЭ по ИЯ

на основе нового ФГОС (угл.)

№	Разделы работы	Количество заданий	Соотношение оценок выполнения отдельных частей работы в общей оценке (в % от максимального балла)	Макс. первичный балл	Тип заданий
1 2	Аудирование и чтение	30	40%	30	Задания с кратким ответом
2	Грамматика и лексика	35	47%	35	
4	Письмо	1	13%	10	Задание с развернутым ответом
Итого:		66	100%	75	



Новые интегрированные задания – базовый уровень

11-15

Вы услышите рассказ о Ньюкасле. Заполните таблицу, используя информацию из прослушанного текста. Используйте не более трех слов для каждого из заданий В1-В5. Вы услышите запись дважды. У вас есть 20 секунд, чтобы ознакомиться с заданиями.



Новые интегрированные задания – базовый уровень

11	The population of N is now ...	
12	The territory of the city includes ...	
13	N used to be ...	
14	Coal industry started in N back in ...	
15	The main industry in N now is ...	



Новые интегрированные задания – базовый уровень

16

Изложите основное содержание прослушанного текста и ответьте на вопросы: *Would you like to visit Newcastle? Why or why not?* Используйте информацию из заполненной таблицы (см. задания 11-15). Объем текста 100-140 слов.



Оценивание задания по письменной речи

Если учащийся допустил фактическую ошибку при написании изложения по прослушанному тексту (например, он неправильно заполнил таблицу и использовал этот неверный факт в своем изложении), количество баллов за решение коммуникативной задачи при этом не снижается. Правильность информации, зафиксированной в таблице и затем использованной в рассказе, оценивается в заданиях 11–15 по аудированию.



Оценивание задания по письменной речи (max. – 10 баллов)

Решение коммуникативной задачи	0	1
1. Экзаменуемый понял суть задания, основное содержание исходного текста и продемонстрировал это в начале своей письменной работы		
2. Все 5 основных фактов исходного текста, занесенных в таблицу, использованы в изложении экзаменуемого (соответствие фактов прослушанному тексту в задании 16 не оценивается, оно было оценено в заданиях 11-15)		
3. Экзаменуемый использовал дополнительную/ уточняющую информацию из исходного текста (дополнительно к фактам из таблицы)		
4. Ответ на вопрос, хотел бы экзаменуемый посетить данный город, дан		
5. Объяснение, почему экзаменуемый хотел бы/ не хотел бы посетить данный город, дано		



Оценивание задания по письменной речи (max. – 10 баллов)

Критерии	Баллы	
Решение коммуни-кативной задачи	0-5	
Организация текста	0-2	
Языковое оформление текста	0-3	

Задания нового формата – базовый уровень (37-41)

Прочитайте инструкцию по применению телевизионной антенны. Определите, в каком пункте инструкции прописано действие, указанное в списке 37–41. Запишите номер пункта инструкции в соответствующей графе таблицы.

Instruction for the use of an aerial

- 1) Connect the cable of the aerial to the television aerial socket. If there is a video recorder already installed, connect the cable of the aerial to the aerial to the aerial socket of the video recorder.
- 2) If there is a cable network connection in use, disconnect this cable from the television set or the video recorder, and connect it to the socket on the back of the aerial.
- 3) Connect the telescopic aerial as indicated
- 4) Connect the mains lead of the aerial to a aerial is also fitted with a 12 VDC supply boats, etc.
- 5) Switch the ON/OFF button on the aerial which means that the aerial is now operation
- 6) Tune in the different television channels TV. Turn the aerial around and/or adjust obtained.
- 7) If having the telescopic aerial fully reception then try varying the lengths and at
- 8) Connect terrestrial signals.

Note:

- 9) The base of the aerial has four rubber pads which provide stability and which are ideal for all surfaces.

	Instructions	№
37	Check if the aerial is now working.	
38	Insert the aerial which is made of sections that can slide into each other.	
39	Change the position of the aerial to get a better quality of television signal.	
40	Ensure that the aerial is in a secure position.	
41	Attach the cable link.	



Новые интегрированные задания – углубленный уровень

Прослушайте рекламное объявление о многофункциональном устройстве и отметьте галочкой в графе "Audio" информацию, которая в нем дана. Затем прочитайте текст с отзывом пользователя о том же устройстве. Определите, какая информация, указанная в списке **B7-B15** содержится **только** в тексте звуковой рекламы **(1)**, **только** в тексте отзыва **(2)**, какая в обоих текстах **(both)**, и какой информации нет ни в одном из текстов **(none)**. Занесите свои ответы в таблицу. Вы услышите текст дважды. У вас есть 20 секунд, чтобы ознакомиться с заданиями.



Новые интегрированные задания – углубленный уровень

Review of the CopyPro

by Steve Wilson, Philadelphia, PA

I am quite pleased with this machine, and I think it offers tremendous value. One of the things I particularly liked about the CopyPro is that it prints at a normal speed with decent quality, which is unusual for printers in this price category.

It has five levels of quality, although the draft mode is not recommended—pages are very light and dotted.



Новые интегрированные задания – углубленный уровень

Introducing the New CopyPro

		<i>Audio</i>	<i>Audio + text</i>
B7	The CopyPro has several slots for memory cards.		
B8	The CopyPro is the best value in the market.		
B9	The CopyPro uses ink which allows avoiding dirty marks on paper.		
B10	The CopyPro is good for printing mailing labels.		
B11	The CopyPro is capable of scanning, copying, and printing.		
B12	The CopyPro has separate colour cartridges.		
B13	The CopyPro Photo Expert software is dissatisfactory.		
B14	The CopyPro meets all the home office requirements.		
B15	The CopyPro cartridges last longer than any other.		



Оценивание задания по письменной речи (max. – 10 баллов)

Критерии	Баллы	
Решение коммуни-кативной задачи	0-5	
Организация текста	0-2	
Языковое оформление текста	0-3	



Новые задания по письменной речи – углубленный уровень

Comment on the following quotation. ...

Write **200 – 250 words**.

Use the following plan:

- explain how you understand the author's point of view
- express your personal opinion and give 2-3 reasons in its support
- give examples to illustrate your reasons, using your personal experience literature or background knowledge
- make a conclusion



Оценивание задания по письменной речи (max. – 10 баллов)

Решение коммуникативной задачи	0	1
1. Экзаменуемый понял суть задания и во вступительной части своей письменной работы объяснил, как он понимает предложенную цитату		
2. Экзаменуемый высказал своё мнение о поднятой в цитате проблеме		
3. Экзаменуемый привёл примеры в поддержку своего мнения с использованием собственного опыта, литературных примеров и др. фоновых знаний		
4. Экзаменуемый сделал вывод по поднятой проблеме на основе всего сказанного		
5. Экзаменуемый творчески решил коммуникативную задачу, проявил оригинальность мышления		

Новые задания по письменной речи – углубленный уровень

Imagine that you are doing a project on **how people in the United Kingdom use the Internet**. You have collected some data on the subject (see the tables below). Write a brief report describing the data. Try to use all the information given and compare young people and adults in terms of what they use the Internet for.

Young people

Purposes	Number of users (%)
Using e-mail	84.5
Playing/downloading music	62
Finding information about education	45.2
Online shopping	27.4
Reading online news	6.4

Adults

Purposes	Number of users (%)
Finding information about goods/services	94.2
Using e-mail	81
Reading online news	75.1
Finding information about travelling	44.8
Online shopping	58
Playing/downloading music	8.1
Selling goods online	3.6

Write 200–250 words.

Use the following plan:

- make an opening statement
- give some general information and outline most significant trends
- compare the information given in the tables
- make a conclusion



Оценивание задания по письменной речи (max. – 10 баллов)

Решение коммуникативной задачи	0	1
1. Экзаменуемый понял суть задания, основное содержание данных в таблицах и продемонстрировал это во вступительной части своей работы		
2. Экзаменуемый изложил основное содержание таблиц и наметил наиболее важные тенденции		
3. Экзаменуемый сравнил данные в двух таблицах		
4. Экзаменуемый использовал не менее 8 фактов/цифр из таблиц		
5. Экзаменуемый сделал вывод по теме задания на основе сравнения данных в двух таблицах		

Решения

- 1. Операционализация в КИМ новых подходов к обучению и контролю, заявленных в ФГОС 2012 г. (метапредметные умения, практикоориентированность, системно-деятельностный подход).**
- 2. Ориентация на общеевропейские уровни владения ин. языком.**
- 3. Разработка однопозиционного кодификатора с ориентацией на планируемые результаты обучения**
- 4. Интегрированные задания при дисперсном оценивании**

Благодарю за внимание! Буду рада ответить на вопросы

**Вербицкая Мария Валерьевна
председатель ФКР КИМ ЕГЭ по ИЯ**

www.fipi.ru